

Organ des Vereins der Zuckerindustrie,  
des Vereins Deutscher Zuckertechniker und  
des Vereins der Kaufleute der Deutschen Zuckerindustrie

Verlag Dr. Albert Bartens KG, Lückhoffstr. 16, 14129 Berlin, Germany

# 12

15 December 2010

135 (60) 689–744

## Contents

### Current affairs

- 692, 693 ◆ News
- 701 ◆ World market: World market price keeps bouncing around
- 708 ◆ ABF reports higher profits of sugar segment
- 711 ◆ 19th ISO Seminar: Crunch time goodbye – sugar and bioenergy flying high?
- I. Djoukwe 733 Advanced training course for employees of the Moroccan sugar industry

## Inhalt

### Aktuelles

- Nachrichten
- ◆ Weltmarkt: Achterbahnfahrt des Weltmarktpreises
- ◆ ABF verzeichnet höhere Gewinne der Zuckersparte
- ◆ 19. ISO-Tagung: Nach der Krise volle Fahrt voraus für Zucker und Bioenergie?
- Weiterbildungsseminar für Mitarbeiter der marokkanischen Zuckerindustrie

## Technology

- B. Morgenroth,  
S. Pfau 715 ◆ Factory concepts for very low steam demand and status of implementation

## Technologie

- ◆ Anlagenkonzepte in der Rohrzuckerindustrie für sehr geringen Dampfverbrauch und Stand der Implementierung

## Plant production

- P.M. Szulc, M. Kobierski, K. Kubicki,  
N. Keutgen 721 The potential of sodium fertilization for sugarbeet production
- A. Gummert,  
E. Ladewig,  
B. Märländer 725 Principles and relevance of integrated pest management (IPM) – Development of sugarbeet specific IPM-guidelines

## Pflanzenbau

- Das Potenzial der Natriumdüngung für den Zuckerrübenanbau
- Grundlagen und Bedeutung des integrierten Pflanzenschutzes (IPS) – Entwicklung von zuckerrübenspezifischen IPS-Leitlinien

## Economy and Business

- 694, 741 ◆ International sugar news
- 703 ◆ Starch and sweetener news
- 704 ◆ Biofuels
- 710 ◆ EU News
- 734 Renewable raw materials
- 740 News from Germany

## Wirtschaft

- Internationale Zuckerwirtschaft
- ◆ Neues über Süßungsmittel
- ◆ Biokraftstoffe
- ◆ EU-Nachrichten
- Nachwachsende Rohstoffe
- Nachrichten aus Deutschland

- 707, 739 ◆ Coming events
- 713 ◆ New books
- 714 ◆ New products and processes
- 724 Patents
- 737 Personal notes
- 742 Abstracts
- 744 Index to advertisers

- Tagungen und Veranstaltungen
- ◆ Bücherschau
- ◆ Neue Produkte und Verfahren
- Patente
- Personalien
- Dokumentation
- Inserentenverzeichnis

## Sommaire

B. Morgenroth,  
S. Pfau

- 715 ◆ Conceptions d'usines à très faible consommation de vapeur et état de leur réalisation

P.M. Szulc, M. Kobierski,  
K. Kubicki,  
N. Keutgen

- 721 Potentiel de la fertilisation au sodium dans la culture de la betterave sucrière

A. Gummert,  
E. Ladewig,  
B. Märländer

- 725 Principes fondamentaux et importance de la lutte intégrée contre les parasites (LIP) des plantes – Développement des lignes de conduite de cette lutte LIP spécifique à la betterave sucrière

## Indice

- ◆ Diseños para fábricas con demanda de vapor muy baja y estado de implantación

Potencial de la fertilización con sodio para el cultivo de la remolacha azucarera

Bases e importancia de la lucha integrada en la protección de la planta – desarrollo de líneas directivas para el cultivo de la remolacha azucarera

◆ Englisch / English / Anglais / Inglés